




inVENTer

una ventilazione  
semplicemente geniale

# Regolatore sMove s4 sMove s8

Istruzioni di montaggio



HIGH-TECH  
MADE IN GERMANY



## **Marchi, diritti d'autore e di tutela**

inVENTer® è un marchio commerciale registrato della inVENTer GmbH.

I diritti d'autore sul presente documento sono di proprietà esclusiva del produttore.

Diritti su tutti i contenuti e le immagini: © inVENTer GmbH 2016.

Tutti i marchi utilizzati nel presente documento sono di proprietà dei loro rispettivi produttori e vengono ufficialmente riconosciuti.

## **Esclusione di responsabilità**

Il presente documento è una tradizione e corrisponde alle istruzioni di montaggio originali. Al termine del montaggio, esso deve essere consegnato all'utente finale (locatario, proprietario, amministratore, ecc.). La conformità del contenuto del presente documento con gli hardware e software descritti è stata verificata. Tuttavia non è possibile escludere totalmente delle divergenze, per cui non viene data garanzia in merito all'assoluta conformità. Nel presente documento è descritto il funzionamento della dotazione standard. Visto il suo carattere generale, il documento non contiene informazioni dettagliate su tutti i modelli del prodotto e non può prendere in considerazione tutti i possibili casi di montaggio. Le immagini del presente documento possono essere leggermente diverse rispetto al design del prodotto acquistato. Il funzionamento rimane comunque identico, nonostante alcune differenze nei dettagli.

Il presente documento viene costantemente aggiornato. Le correzioni e le integrazioni necessarie sono sempre contenute nelle versioni successive. La versione più aggiornata è disponibile anche su [www.inventer.it/download](http://www.inventer.it/download)

Versione 1.0

## Indice

<b>1</b>	<b>Indicazioni di sicurezza e per l'utente .....</b>	<b>4</b>
1.1	Informazioni per l'utente .....	4
1.2	Indicazioni di sicurezza .....	4
<b>2</b>	<b>Panoramica del sistema .....</b>	<b>6</b>
2.1	Struttura .....	7
2.2	Funzionamento .....	8
<b>3</b>	<b>Collegamento elettrico .....</b>	<b>10</b>
3.1	Regolatore sMove s4 .....	10
3.2	Regolatore sMove s8 .....	12
3.3	Assegnazione dei collegamenti .....	14
<b>4</b>	<b>Preparazione per il montaggio .....</b>	<b>15</b>
4.1	Dimensioni .....	15
4.2	Disegni quotati .....	16
<b>5</b>	<b>Installazione e montaggio .....</b>	<b>18</b>
5.1	Regolatore sMove s4/ sMove s8: Collegare l'unità di alimentazione a commutazione del pannello di comando e la scatola .....	18
5.2	Regolatore sMove s4: Collegare l'unità di alimentazione a commutazione sotto intonaco .....	20
5.3	Regolatore sMove s8: Collegare l'unità di alimentazione a commutazione sotto intonaco e applicare la scatola di derivazione .....	23
5.4	Regolatore sMove s4/ sMove s8: Montare l'unità di comando .....	27
<b>6</b>	<b>Dati tecnici .....</b>	<b>30</b>
<b>7</b>	<b>Contenuto della fornitura .....</b>	<b>31</b>
<b>8</b>	<b>Accessori e ricambi .....</b>	<b>31</b>
<b>9</b>	<b>Eliminazione dei guasti e smaltimento .....</b>	<b>32</b>
<b>10</b>	<b>Garanzia e assistenza .....</b>	<b>33</b>
<b>11</b>	<b>Assistenza .....</b>	<b>33</b>
	<b>Colophon .....</b>	<b>35</b>

# 1 Indicazioni di sicurezza e per l'utente

## 1.1 Informazioni per l'utente

### Struttura delle indicazioni di sicurezza e delle avvertenze

Le indicazioni di sicurezza contenute nelle presenti Istruzioni di montaggio e d'uso presentano una struttura unitaria e sono contrassegnate da un simbolo a sinistra dell'avvertenza. Una parola di segnalazione sopra il testo indica il livello di pericolo. Qualora sussistano diversi livelli di pericolo, viene sempre utilizzata l'avvertenza relativa al livello più elevato.



#### PAROLA DI SEGNALAZIONE

##### Tipologia e origine del pericolo.

Possibili conseguenze del pericolo!

► Misure per evitare il pericolo.

La parola di segnalazione indica la gravità del pericolo che può subentrare, qualora esso non possa essere evitato:



**PERICOLO** significa: pericolo imminente di gravi lesioni personali o di morte.



**AVVERTIMENTO** significa: possibile pericolo di gravi lesioni personali o di morte.



**CAUTELA** significa: possibile pericolo di lesioni personali di lieve/media entità

### Altri simboli e indicazioni nella documentazione

Oltre alle indicazioni di sicurezza e alle avvertenze, vengono impiegati i seguenti simboli:



L'avvertenza **AVVISO** significa che sussiste il pericolo probabile o imminente di danni materiali in presenza di avvenimenti o circostanze indesiderati.



Con il simbolo **CONSIGLIO** vengono date indicazioni pratiche e utili per l'impiego del regolatore.



All'occorrenza, questo simbolo indica ulteriori strumenti necessari per svolgere l'attività in questione.

► **Istruzioni operative:** Invitano l'utente a eseguire un'azione.

⇒ **Risultato dell'azione:** Invita a controllare il risultato delle azioni.

➔ **Freccia verde:** Specifica l'eventuale posizione in cui operare.

*I testi in corsivo e in grigio si riferiscono al montaggio di elementi opzionali.*

I grafici del Capitolo 6 illustrano la parete interna. Nel presente documento viene illustrato il montaggio con scatola sotto intonaco. Il procedimento è analogo per le scatole per pareti forate.

## 1.2 Indicazioni di sicurezza



Prima di iniziare i lavori sul sistema, leggere attentamente le presenti istruzioni di montaggio e rispettare tutte le indicazioni riportate in questo capitolo. Prestare inoltre attenzione alle indicazioni di sicurezza descritte nelle istruzioni operative. Il mancato rispetto delle indicazioni di sicurezza può causare danni personali e/o materiali.

### Utilizzo conforme alle disposizioni

Il regolatore sMove serve per il controllo dell'impianto di ventilazione inVENTer® con recupero di calore.

Durante il montaggio del regolatore, attenersi alle norme edilizie vigenti, al regolamento antincendio e alle norme antinfortunistiche dell'associazione di categoria.

Utilizzare il regolatore solo per i casi d'impiego descritti nel presente documento e solo in combinazione con i componenti raccomandati e approvati dalla inVENTer GmbH e qui elencati. Non sono ammesse modifiche o trasformazioni al regolatore. Il funzionamento sicuro e privo di anomalie del regolatore presuppone un trasporto, un immagazzinamento e un montaggio corretti. La presente documentazione è parte integrante del regolatore e deve essere sempre disponibile.

Le presenti istruzioni di montaggio sono valide solo in combinazione alle istruzioni di montaggio e d'uso degli impianti di ventilazione iV-Smart, iV-Smart Corner, iV-Smart Ohio, iV14R, iV14R-Corner, iV14R-Ohio, iV14R-Sylt, iV14V, iV14V-Ohio, iV14V-Corner, iV25 o iV-Twin, nonché dell'impianto USTS contro la sovracorrente. Anche per questa documentazione sono valide senza limitazione tutte le indicazioni di legge riportate nelle istruzioni di montaggio e d'uso.



**PERICOLO:** Nella posa del cavo di alimentazione di rete rispettare le disposizioni della classe di protezione II. Non posare il cavo sotto tensione. L'alimentazione elettrica deve corrispondere ai dati riportati sulla targhetta dell'apparecchio. Prima degli interventi agli impianti elettrici, scollegare tutti gli apparecchi interessati dall'alimentazione elettrica.

Il regolatore sMove deve essere montato esclusivamente da elettricisti qualificati.

L'utilizzo non conforme alle disposizioni comporta l'esclusione di qualsiasi garanzia di responsabilità.

### Utilizzo non conforme alle disposizioni

Il regolatore è sviluppato esclusivamente per controllare gli impianti di ventilazione iV-Smart, iV-Smart Corner, iV-Smart Ohio, iV14R, iV14R-Corner, iV14R-Ohio, iV14R-Sylt, iV14V, iV14V-Ohio, iV14V-Corner, iV25 e iV-Twin, nonché l'impianto USTS contro la sovracorrente. È espressamente vietato qualsiasi altro tipo di impiego.

### Personale qualificato

Il regolatore sMove corrisponde ai requisiti tecnici di sicurezza e alle norme relativi agli apparecchi elettrici. Esso deve essere installato e azionato solo in conformità alla presente documentazione. Il montaggio, l'allacciamento elettrico e la prima messa in funzione del regolatore devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.

Con "personale qualificato", in base alle avvertenze della tecnica di sicurezza della presente documentazione, si intendono persone autorizzate a montare, mettere in funzione e contrassegnare apparecchi, sistemi e circuiti elettrici in base agli standard della tecnica di sicurezza.

## 2 Panoramica del sistema

Il regolatore sMove è un dispositivo elettronico di comando per l'azionamento dell'impianto di ventilazione inVENTer® con recupero di calore. Esso è disponibile nelle varianti sMove s4 e sMove s8.

Il regolatore sMove consente di controllare al massimo i seguenti impianti di ventilazione:

Impianto di ventilazione	sMove s4	sMove s8
iV-Smart / iV14	4 ventilatori	8 ventilatori
iV-Twin / iV25	2 ventilatori	4 ventilatori

Esso è caratterizzato da un design piatto e moderno, è facile da montare e si controlla semplicemente con un tocco.

Il regolatore sMove s8 può essere utilizzato come modulo di base o collegato con ulteriori sensori. Un'interfaccia esterna consente il collegamento di un contatto di commutazione privo di tensione o l'integrazione in un sistema di gestione domotico esistente attraverso un ingresso analogico.

I ventilatori collegati possono essere gestiti secondo le seguenti modalità operative:

- Recupero del calore
- Funzione Pausa
- Aerazione
- OFF (solo nella versione sMove Standard)

A scelta è possibile acquistare accessori come un sensore di CO<sub>2</sub> o un igrostatato attraverso la inVENTer GmbH.

### Caratteristiche

- Gestione intuitiva del sistema di ventilazione
- Design semplice e attuale
- Impostazione personalizzata della portata dell'aria dell'invertitore, disponibile a scelta in modalità continua o in 4 livelli.
- Spia luminosa (diodo) in corrispondenza della modalità di funzionamento selezionata
- Facilità di comando attraverso sensori capacitivi
- Interfaccia per un ingresso esterno o il collegamento a un sistema di gestione domotico
- Possibilità di collegare altri sensori attraverso un ingresso privo di tensione: igrostatato, sensore CO<sub>2</sub>, sensore VOC<sup>1)</sup> o pressostato
- Contatore integrato delle ore di esercizio

<sup>1)</sup>VOC = composti organici volatili (Volatile organic compounds)

## Versioni

Il regolatore sMove è disponibile nelle versioni Standard e Flat.

**Versione Flat** Il regolatore arresta l'impianto di ventilazione nella modalità "pausa" per un'ora. Successivamente l'impianto di ventilazione funziona in modalità "recupero del calore" al livello di potenza più basso.

L'impiego della versione Flat è consigliato in ambienti dove l'apparecchio di ventilazione non deve essere mai disattivato per mantenere un'aerazione di protezione dall'umidità.

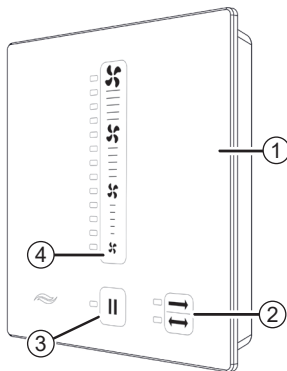
**Versione Standard** La versione standard dispone delle possibilità, nella modalità "pausa", di spegnere completamente l'impianto di ventilazione.

I livelli di potenza dell'impianto di ventilazione sono impostabili in tutte le modalità operative.

Livello di potenza	Portata dell'aria (%) <sup>1)</sup>	
	Versione Standard	Versione Flat
1		25
2		35
3		50
4		100

<sup>1)</sup> I dati si riferiscono al funzionamento abbinato di due impianti di ventilazione.

## 2.1 Struttura



- 1 Copertura in vetro acrilico (area di comando)
- 2 Tasto modalità di funzionamento
- 3 Tasto pausa/off
- 4 Cursore di regolazione, livello 1 – 4

Immagine 1: Visione frontale dell'unità di comando del regolatore sMove

La superficie del regolatore serve all'utente per gestire e visualizzare il funzionamento dell'apparecchio.

## 2.2 Funzionamento

### Regolatore sMove senza interfaccia collegata

Se l'interfaccia esterna non è collegata, è possibile impostare la modalità operativa e l'intensità della portata dell'aria sul regolatore sMove.

Le modalità di recupero del calore e di ventilazione si possono impostare facilmente con un semplice tocco del tasto della modalità di funzionamento. La modalità di funzionamento OFF e la funzione "pausa" si selezionano toccando il tasto Off/Pausa.

L'intensità della ventilazione può essere impostata gradualmente spostando il cursore di regolazione oppure su 4 livelli toccando il simbolo del ventilatore sul cursore. I simboli del ventilatore sul cursore indicano il livello di potenza 1 (25 %), 2 (35 %), 3 (50 %) e 4 (100 %). Essi fungono da orientamento.

La modifica delle impostazioni è efficace immediatamente, così che l'impostazione può essere effettuata anche secondo la tolleranza acustica.

Una spia luminosa accanto al rispettivo tasto mostra la modalità operativa selezionata. La posizione della spia luminosa sul lato sinistro del cursore di regolazione indica l'attuale livello di potenza impostato.

### Regolatore sMove con interfaccia collegata

L'interfaccia esterna è un modulo bifunzionale sul retro dell'unità di comando. Essa consente il collegamento di un contatto di commutazione privo di tensione (contatto di chiusura) o l'utilizzo di un ingresso analogico per l'integrazione in un sistema di gestione domotico esistente.

Collegando l'interfaccia esterna, la gamma di funzioni del regolatore cambia come segue:

#### A. Interfaccia come contatto di commutazione esterno

Il sensore utilizzato deve essere dotato come uscita di un relè privo di tensione (contatto di chiusura). L'impostazione delle funzioni dell'interfaccia avviene attraverso il ponticello sul retro dell'unità di comando.

Negli ambienti con impianti di combustione con alimentazione d'aria dall'ambiente esterno è necessario collegare un pressostato. Si prega di contattare uno spazzacamino/un progettista. Se l'interfaccia esterna viene utilizzata per un pressostato, la pressione dell'aria nell'ambiente viene misurata costantemente. Non appena la pressione dell'aria supera in eccesso o in difetto il valore limite di sicurezza, il sensore si attiva e spegne tutti gli apparecchi di ventilazione collegati.



Se l'interfaccia esterna viene utilizzata per collegare un sensore di CO<sub>2</sub>, il contenuto di CO<sub>2</sub> nell'ambiente viene misurato costantemente.

Se l'interfaccia esterna viene utilizzata per collegare un igrostatato, l'umidità ambientale relativa nell'ambiente viene misurata costantemente.

Un sensore di CO<sub>2</sub> e un igrostatato sono accessori ordinabili su richiesta.

Se l'interfaccia esterna viene utilizzata per collegare un sensore VOC, vengono misurate costantemente la composizione dell'aria e di conseguenza la sua qualità.



Sensore	Posizione ponticello 2	Superamento in eccesso del valore limite/azionamento interruttore	Superamento per difetto del valore limite/spegnimento interruttore
Pressostato	Ponticello 2 inserito (chiuso) 	Cambia tutti gli apparecchi di ventilazione collegati al regolatore sulla modalità OFF.	Cambia tutti gli apparecchi di ventilazione collegati al regolatore sulla modalità originariamente impostata.
Sensore di CO <sub>2</sub>	Ponticello 2 non inserito 	Cambia tutti gli apparecchi di ventilazione collegati al regolatore sulla modalità di aerazione, livello di potenza 4.	Cambia tutti gli apparecchi di ventilazione collegati al regolatore sulla modalità originariamente impostata.
Sensore VOC			
Igrostato			

## B. Interfaccia come ingresso analogico

Quando l'interfaccia viene utilizzata come ingresso analogico, l'impianto di ventilazione può essere integrato in un sistema di gestione domotico. A tal fine, a seconda del funzionamento desiderato, viene imposto un livello di tensione predefinito nell'apparecchio di gestione domotico.



**CONSIGLIO:** Non è possibile collegare contemporaneamente un contatto privo di tensione e un ingresso analogico. Un ingresso analogico collegato ha sempre la precedenza su un contatto di commutazione privo di tensione. Il ponticello sul retro dell'unità di comando non deve essere inserito.

A seconda della tensione di comando, sono disponibili le seguenti funzioni

Modalità operative	Tensione di comando
Aerazione, livello di potenza 4	$0,00 \text{ V} \leq U \leq 0,25 \text{ V}$
Aerazione, livello di potenza 3	$0,75 \text{ V} \leq U \leq 1,25 \text{ V}$
Aerazione, livello di potenza 2	$1,75 \text{ V} \leq U \leq 2,25 \text{ V}$
Aerazione, livello di potenza 1	$2,75 \text{ V} \leq U \leq 3,25 \text{ V}$
OFF	$3,75 \text{ V} \leq U \leq 4,25 \text{ V}$
Recupero di calore, livello di potenza 1	$4,75 \text{ V} \leq U \leq 5,25 \text{ V}$
Recupero di calore, livello di potenza 2	$5,75 \text{ V} \leq U \leq 6,25 \text{ V}$
Recupero di calore, livello di potenza 3	$6,75 \text{ V} \leq U \leq 7,25 \text{ V}$
Recupero di calore, livello di potenza 4	$7,75 \text{ V} \leq U \leq 8,25 \text{ V}$

### 3 Collegamento elettrico



#### PERICOLO

##### Componenti elettrici esposti.

Scarica elettrica o lesioni causate da componenti sotto tensione (230 V, 50 Hz)!

- ▶ Prima di intervenire sugli impianti elettrici, scollegare tutti gli apparecchi interessati dall'alimentazione elettrica.
- ▶ Nella posa del cavo di alimentazione di rete rispettare le disposizioni della classe di protezione II. Non posare o collegare cavi sotto tensione.
- ▶ Posare separatamente il BUS ventilatore e il cavo di alimentazione di rete.
- ▶ **Fare eseguire il montaggio e i collegamenti solo da personale qualificato e istruito.**



#### AVVISO

##### Sezione dei conduttori troppo ridotta.

Caduta di tensione troppo elevata e/o contatti non garantita!

- ▶ Utilizzare esclusivamente le seguenti sezioni dei conduttori:
 

BUS ventilatore:	min. 0,75 mm <sup>2</sup>
Cavo di tensione d'esercizio:	0,75 – 1,5 mm <sup>2</sup>
Cavo di alimentazione di rete:	1,5 mm <sup>2</sup>



#### CONSIGLIO:

Collegare l'invertitore in modo radiale e verificare che ci sia spazio sufficiente per la posa del cavo.

Fare attenzione alle distanze massime (lunghezza massima del cavo).

### 3.1 Regolatore sMove s4

#### Lunghezza massima del cavo

##### Cavo di tensione d'esercizio, conduttore, 2 trecce, 24 V CC

fra unità di alimentazione e regolatore:

Max. 100 m

##### BUS ventilatore (cavo LiYY3x0,75):

1. Collegamento **radiale** dei ventilatori al regolatore:

- fra regolatore sMove s4 e impianto di ventilazione iV-Smart/iV14: Max. 33 m
- fra regolatore sMove s4 e impianto di ventilazione iV25/iV-Twin: Max. 25 m

2. Collegamento dei ventilatori al regolatore **in serie**,

Distanza massima fra regolatore e l'ultimo impianto di ventilazione collegato:

- Regolatore sMove s4 con 4 apparecchi di ventilazione iV-Smart/iV14: Max. 15 m
- Regolatore sMove s4 con 2 apparecchi di ventilazione iV-Smart/iV14: Max. 25 m
- Regolatore sMove s4 con 2 apparecchi di ventilazione iV25/iV-Twin: Max. 15 m

**Esempio di collegamento del regolatore sMove s4**

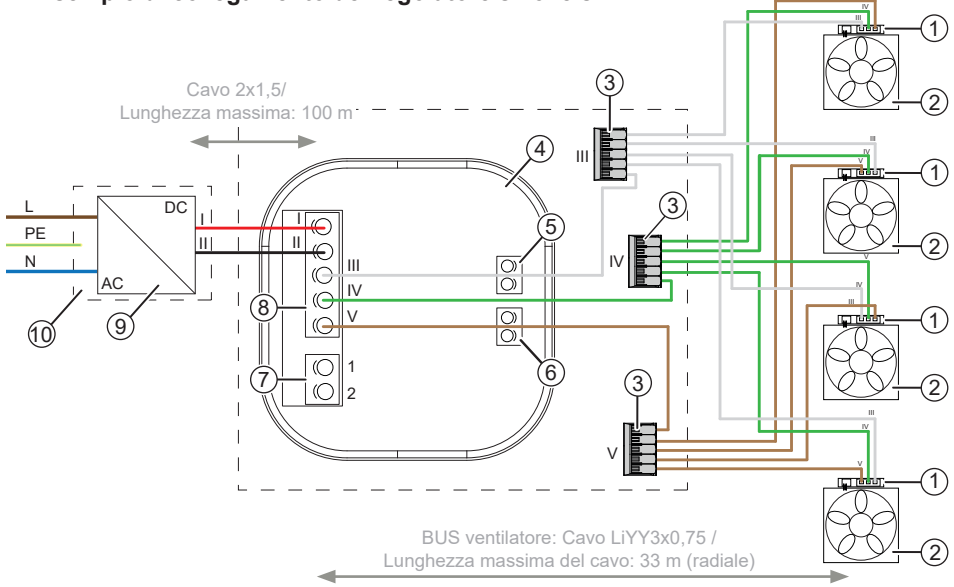


Immagine 2: Esempio di collegamento del regolatore sMove s4

**Componenti**

- ① Presa BUS 4.0
- ② Ventilatore
- ③ Morsetto di collegamento
- ④ Retro dell'unità di comando
- ⑤ Ponticello interfaccia esterna
- ⑥ Ponticello per impostazioni di manutenzione
- ⑦ Morsetto di collegamento, 2 poli (interfaccia esterna)
- ⑧ Morsetto di collegamento, 5 poli (BUS ventilatore/ tensione di esercizio regolatore)
- ⑨ Unità di alimentazione del pannello di comando NT17-s4
- ⑩ Pannello di comando

**Cavo di alimentazione**

N	Conduttore di neutro	blu
PE	Messa a terra	verde-giallo
L	Fase	marrone

I	Tensione di esercizio regolatore	(+)	rosso
II	Tensione di esercizio regolatore	(-)	nero

**BUS ventilatore (cavo: LiYY3x0,75 – max. 33 m per collegamenti radiali)**

III	Aria di alimentazione	(-)	bianco
IV	Tensione di esercizio ventilatore	(+)	verde
V	Aria di scarico	(-)	marrone

**Interfaccia esterna (contatto di commutazione privo di tensione o controllo analogico 0 – 10 V)**

1	Contatto di commutazione 1	Sk1	Ingresso analogico (+)
2	Contatto di commutazione 2	Sk2	Ingresso analogico (-)

## 3.2 Regolatore sMove s8

### Lunghezza massima del cavo

#### Cavo di tensione d'esercizio, conduttore, 2 trecce, 24 V CC

fra unità di alimentazione e regolatore:

Max. 100 m

#### BUS ventilatore (cavo LiYY3x0,75):

1. Collegamento **radiale** dei ventilatori al regolatore:

- fra regolatore sMove s8 e impianto di ventilazione iV-Smart/iV14: Max. 33 m
- fra regolatore sMove s8 e impianto di ventilazione iV25/iV-Twin: Max. 20 m

2. Collegamento dei ventilatori al regolatore **in serie**,

Distanza massima fra regolatore e l'ultimo impianto di ventilazione collegato:

- Regolatore sMove s8 con 8 apparecchi di ventilazione iV-Smart/iV14: Max. 10 m
- Regolatore sMove s8 con 4 apparecchi di ventilazione iV-Smart/iV14: Max. 20 m
- Regolatore sMove s8 con 4 apparecchi di ventilazione iV25/iV-Twin: Max. 10 m

### Esempio di collegamento regolatore sMove s8 con unità di alimentazione del pannello di comando

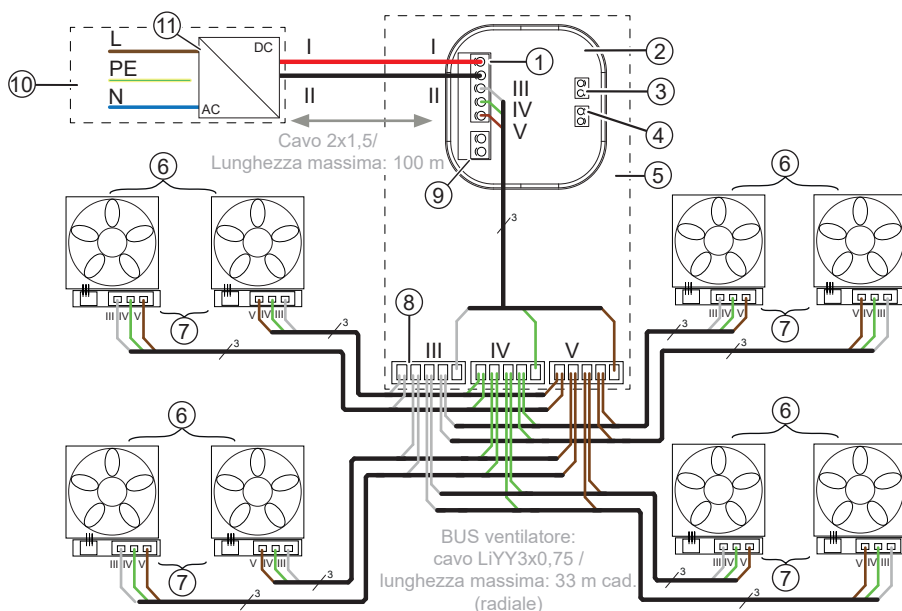


Immagine 3: Collegamento regolatore sMove s8 incl. unità di alimentazione del pannello di comando

Esempio di collegamento regolatore sMove s8 con unità di alimentazione sotto intonaco

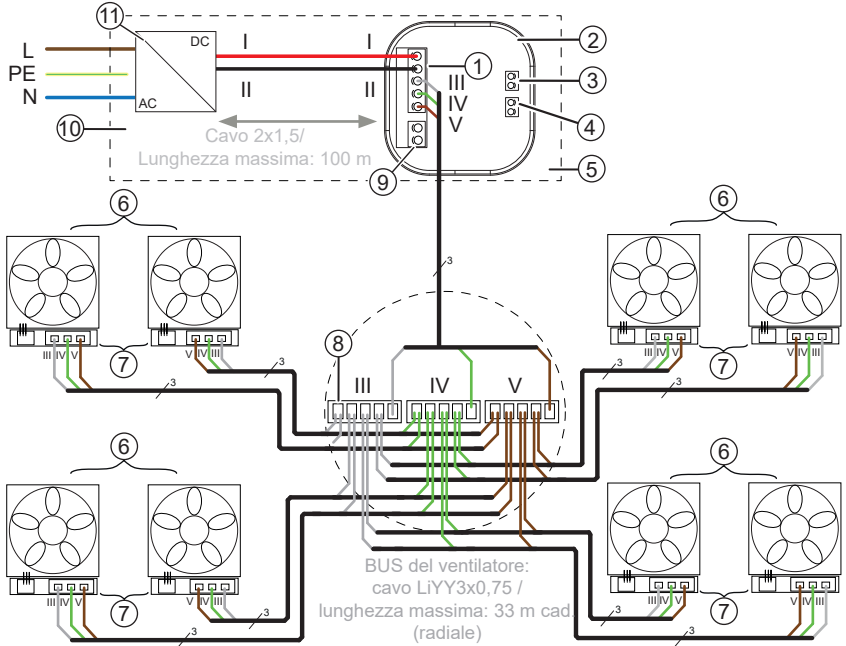


Immagine 4: Esempio di collegamento regolatore sMove s8 incl. alimentazione sotto intonaco

**Componenti**

- ① Morsetto di collegamento, 5 poli (BUS ventilatore/ tensione di esercizio regolatore)
- ② Retro dell'unità di comando
- ③ Ponticello interfaccia esterna
- ④ Ponticello per impostazioni di manutenzione
- ⑤ Scatola sotto intonaco per unità di comando
- ⑥ Ventilatore
- ⑦ Presa BUS 4.0
- ⑧ Morsetto di collegamento
- ⑨ Morsetto di collegamento, 2 poli (interfaccia esterna)
- ⑩ Pannello di comando (Fig. 3) / Scatola sotto intonaco per unità di alimentazione (Fig. 4)
- ⑪ Unità di alimentazione pannello di comando NT17-s8 (Fig. 3) / Unità di alimentazione sotto intonaco NT17-s8 (Fig. 4)

**Cavo di alimentazione**

N	Conduttore di neutro	blu
PE	Messa a terra	verde-giallo
L	Fase	marrone
I	Tensione di esercizio regolatore	(+) rosso
II	Tensione di esercizio regolatore	(-) nero

**BUS ventilatore (cavo: LiYY3x0,75 – max. 33 m per collegamenti radiali)**

III	Aria di alimentazione	(-) bianco
IV	Tensione di esercizio ventilatore	(+) verde
V	Aria di scarico	(-) marrone

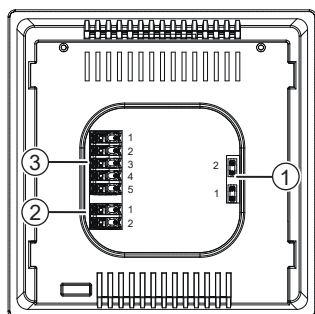
**Interfaccia esterna (contatto di commutazione privo di tensione o controllo analogico 0 – 10 V)**

1	Contatto di commutazione 1	Sk1	Ingresso analogico (+)
2	Contatto di commutazione 2	Sk2	Ingresso analogico (-)

### 3.3 Assegnazione dei collegamenti

La morsettieria di collegamento della scheda è costituita da morsetti con molla, azionabili a mano. I morsetti hanno un potere di collegamento che varia da 0,1 a 1,5 mm<sup>2</sup>. Essi sono adatti per conduttori e trecce rigidi.

Per il fissaggio non è necessario utilizzare manicotti terminali. Quando di utilizza un manicotto terminale, bisogna ricordare che esso aumenta la sezione. Lo spessore del loro materiale non è stato preso in considerazione.



- ① Ponticello
- ② Morsetto di collegamento, 2 poli
- ③ Morsetto di collegamento, 5 poli

Immagine 5: Retro dell'unità di comando sMove: Interfacce scheda

Spina	Morsetto	Nome	Significato	
Unità di alimentazione a commutazione				
Cavo di alimentazione di rete/ cavo di ingresso unità di alimentazione sotto intonaco	1	CA/L	Fase	
	2	CA/N	Conduttore di neutro	
Tensione di esercizio regolatore/cavo di uscita unità di alimentazione sotto-intonaco	3	+ 24 V	Tensione di esercizio regolatore	
	4	GND (-)		
Retro dell'unità di controllo del regolatore sMove				
Morsetto di collegamento, a 5 poli	Tensione di esercizio regolatore	1	+ 24 V	Tensione di esercizio regolatore
		2	GND (-)	
	Collegamento BUS ventilatore	3	Lü1 (-)	Aria di alimentazione
		4	Ub+	Tensione di esercizio ventilatore
		5	Lü1 (-)	Aria di scarico
Morsetto di collegamento, a 2 poli	Interfaccia esterna (opzionale)	1	Sk1	Contatto di commutazione 1, analogico (+)
		2	Sk2	Contatto di commutazione 2, analogico (-)
Ponticelli	-	1		Inserito per impostazioni di manutenzione
	non inserito	2		Modalità operativa OFF
				Modalità operativa Aerazione

## 4 Preparazione per il montaggio

### 4.1 Dimensioni



**CONSIGLIO:** Collocare la scatola sotto intonaco o la scatola per parete forata per il montaggio dell'unità di comando e della derivazione preferibilmente all'altezza di altri interruttori per la luce esistenti.

- sMove s4 / s8 incl. unità di alimentazione pannello di comando:
  - 1 scatola sotto intonaco/per parete forata, profonda min. 66 mm
- sMove s4 incl. unità di alimentazione sotto intonaco:
  - 1 scatola sotto-intonaco/per incasso a parete, profonda min. 87 mm
- sMove s8 incl. unità di alimentazione sotto-intonaco:
  - 2 scatole sotto-intonaco/ 2 per incasso a parete, profonde min. 66 mm
    - 1 scatola per unità di alimentazione sotto-intonaco e per il montaggio dell'unità di comando
    - 1 scatola per la derivazione del BUS ventilatore

Denominazione	Larghezza [mm]	Altezza [mm]	Profondità [mm]	Ø [mm]
Apertura nella parete scatola sotto intonaco 60x66	–	–	66	82
Scatola sotto intonaco 60x66	–	–	66	60
Apertura nella parete scatola sotto intonaco 60x90	–	–	≥ 95	82
Scatola sotto intonaco 60x90	–	–	91	60
Apertura nella parete scatola incassata a parete 70x87	–	–	87	68
Scatola incassata a parete 70x87 (parete forata)	–	–	87	69
Apertura nella parete scatola per parete forata 68x61	–	–	61	68
Scatola per parete forata 68x61	–	–	61	68
Unità di comando del regolatore sMove	86	86	24	–
Pannello di comando dell'unità di alimentazione a commutazione NT17-s4	25	93	56	–
Pannello di comando dell'unità di alimentazione a commutazione NT17-s8	78	93	56	–
Unità di alimentazione a commutazione sotto intonaco NT17-s8	–	33	–	54
Unità di alimentazione a commutazione sotto-intonaco NT17-s4	–	32,5	–	54

## 4.2 Disegni quotati

### Scatola sotto intonaco

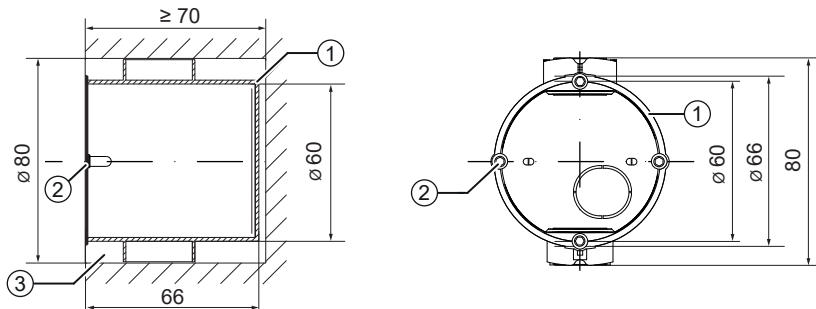


Immagine 6: Disegno quotato scatola sotto intonaco 60x66

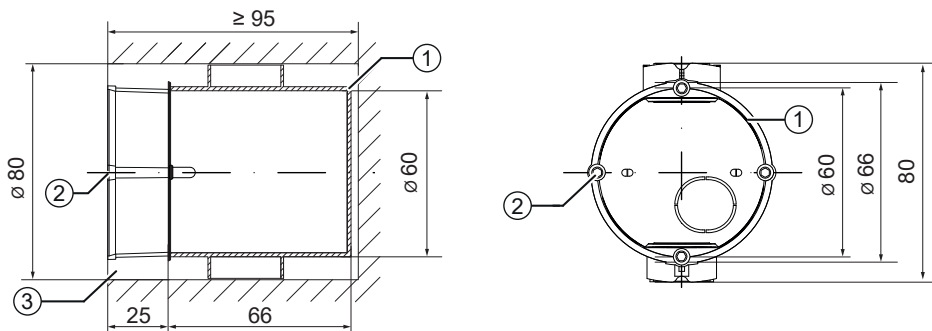


Immagine 7: Disegno quotato scatola sotto intonaco 60x90

- 1 Scatola sotto intonaco
- 2 Punti di fissaggio piastra di base (2 x)

- 3 Apertura nella parete

### Scatola incassata a parete (parete forata)

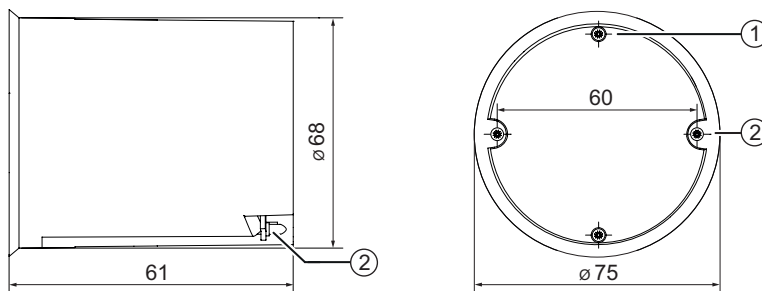


Immagine 8: Disegno quotato scatola per parete forata 68x61

- 1 Vite di fissaggio scatola per parete forata

- 2 Vite di fissaggio unità di comando (2x)



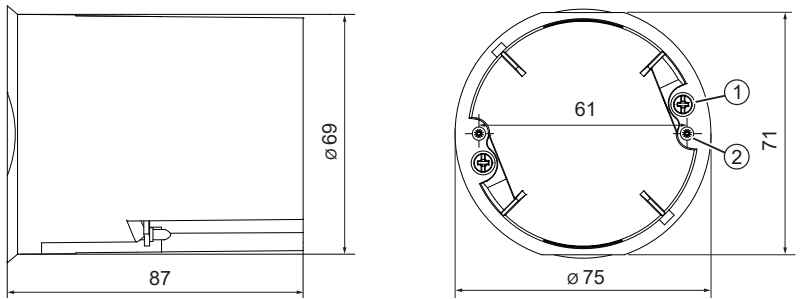
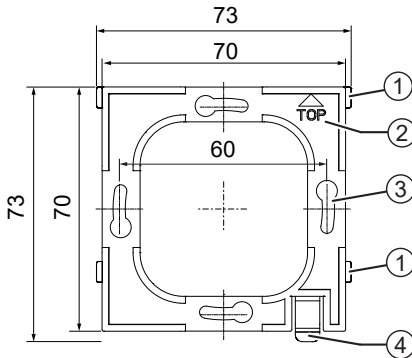


Immagine 9: Disegno quotato scatola incassata a parete 70x87

1 Vite di fissaggio scatola per parete forata

2 Vite di fissaggio unità di comando (2x)

### Regolatore sMove



1 Guide (4 x) per il fissaggio dell'unità di comando

2 Indicazione di montaggio TOP

3 Punti di fissaggio scatola (4 x)

4 Leva per la chiusura dell'unità di comando

Immagine 10: Disegno quotato - Vista frontale: Piastra di base del regolatore sMove

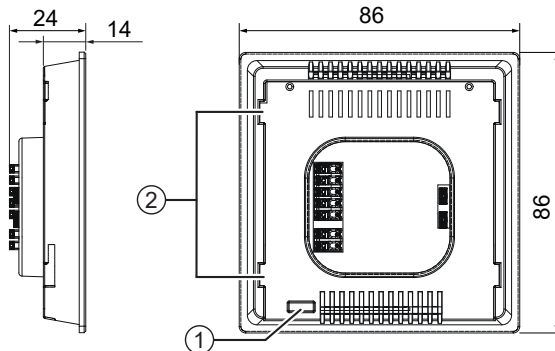


Immagine 11: Disegno quotato - Vista posteriore unità di comando del regolatore sMove

1 Apertura per leva di chiusura

2 Apertura (4 x) per guide della piastra di base

## 5 Installazione e montaggio



### PERICOLO

#### Componenti elettrici esposti.

Scarica elettrica o lesioni causate da componenti sotto tensione (230 V, 50 Hz)!

- ▶ Prima di intervenire sugli impianti elettrici, scollegare tutti gli apparecchi interessati dall'alimentazione elettrica.
- ▶ Nella posa del cavo di alimentazione di rete rispettare le disposizioni della classe di protezione II. Non posare cavi sotto tensione.
- ▶ Posare separatamente il BUS ventilatore e il cavo di alimentazione di rete.
- ▶ **Fare eseguire il montaggio e i collegamenti solo da personale qualificato e istruito.**

### 5.1 Regolatore sMove s4/ sMove s8: Collegare l'unità di alimentazione a commutazione del pannello di comando e la scatola

**Realizzare le aperture nella parete per la scatola sotto intonaco/per parete forata.**



### PERICOLO

#### Nella parete corrono delle condutture elettriche.

Scarica elettrica o lesioni causate da componenti sotto tensione (230 V, 50 Hz)!

- ▶ Prima di realizzare le aperture sulle pareti, verificare che non corrono delle condutture nelle parti da forare.



### CAUTELA

#### Caduta di frammenti di muratura durante la realizzazione dell'apertura nella parete.

Lesioni a parti del corpo e/o danni a oggetti e al pavimento!

- ▶ Montare una protezione contro la caduta di frammenti di muratura sul pavimento.
- ▶ Allontanare eventuali oggetti dall'area circostante al punto di foratura.



Trapano con punta di  $\varnothing$  82 mm (scatola sotto intonaco) /  $\varnothing$  68 mm (scatola per parete forata)

Requisiti:

La muratura deve essere asciutta e portante. La parete in costruzione leggera è collocata. Non vi devono essere elementi portanti in corrispondenza del foro pianificato.

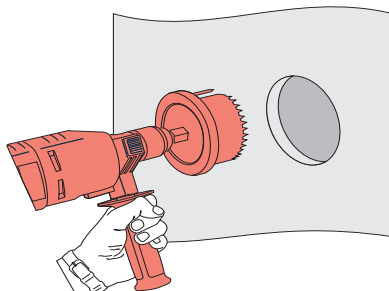
#### Scatola sotto intonaco:

- ▶ Eseguire un foro ( $\varnothing$  82 mm) per la scatola sotto intonaco nella parete interna.

oppure

#### Scatola per parete forata:

- ▶ Eseguire un foro ( $\varnothing$  68 mm) per la scatola per parete forata nella parete interna.



⇒ L'apertura nella parete per la scatola sotto intonaco /per parete forata è stata realizzata.

## Collegare l'unità di alimentazione a commutazione



**CONSIGLIO:** L'unità di alimentazione a commutazione viene installata nel pannello di comando. L'unità di alimentazione a commutazione per il regolatore sMove s4 ha bisogno di 1,5 TE di spazio. L'unità di alimentazione a commutazione per il regolatore sMove s8 ha bisogno di 4,5 TE di spazio.

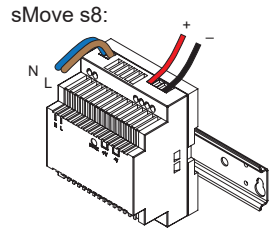
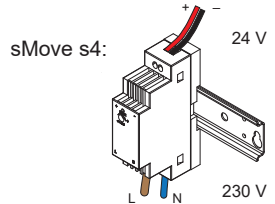


Cacciavite

Requisiti:  
Nessuno

- ▶ Fissare l'unità di alimentazione a commutazione sulla guida DIN del pannello di comando.
- ▶ Collegare l'unità di alimentazione. (vedi Figura 4: Collegamento elettrico – assegnazione dei morsetti)
  - Fissare la fase nel morsetto L.
  - Fissare il conduttore di neutro nel morsetto N.
  - Fissare il cavo (rosso) nel morsetto (+).
  - Fissare il cavo (blu) nel morsetto (-).

⇒ L'unità di alimentazione a commutazione è collegata.



## Posa dei cavi



### AVVERTIMENTO

**Non si assicura la resistenza del rivestimento del cavo del Bus ventilatore in caso di posa sotto intonaco.**

Cortocircuito a causa della penetrazione dell'umidità.

- ▶ Posare i cavi in una guaina.



Fresa dentata per muri, martello, scalpello

Requisiti:  
L'apertura nella parete è stata realizzata.

- ▶ Posare il cavo di tensione d'esercizio, 2 trecce, fra l'unità di alimentazione a commutazione e l'apertura nella parete.
- ▶ Posare il BUS ventilatore, 3 trecce, fra l'impianto di ventilazione e l'apertura nella parete.

⇒ Il cavo è posato.

## Montare la scatola

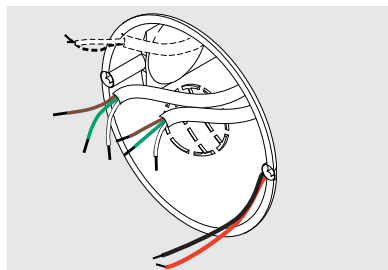
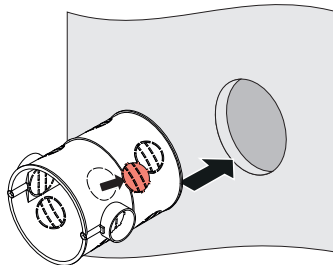


Materiali di riempimento per intonacare la scatola

Requisiti:

Le aperture nella parete sono state realizzate. I cavi sono posati.

- ▶ Realizzare rispettivamente un passaggio cavi
  - per ogni coppia di ventilatori
  - per il cavo di tensione d'esercizio
  - *per il cavo di collegamento del sensore opzionale*
 a partire dalla scatola sotto intonaco.
- ▶ Inserire la scatola sotto intonaco preparata nell'apertura della parete.
- ▶ Riempire lo spazio fra il vano interno e la scatola sotto intonaco con del materiale di riempimento adeguato.
  
- ▶ Posare
  - i cavi del BUS ventilatore rispettivamente a coppie
  - il cavo di tensione d'esercizio
  - *per il cavo di collegamento del sensore opzionale*
 all'interno della scatola sotto intonaco.



⇒ La scatola è montata.

Proseguire con il montaggio dell'unità di comando (vedi Capitolo 5.5: Montaggio dell'unità di comando).

## 5.2 Regolatore sMove s4: Collegare l'unità di alimentazione a commutazione sotto intonaco.

**Realizzare le aperture nella parete per la scatola sotto intonaco/per parete forata.**



### PERICOLO

**Nella parete corrono delle condutture elettriche.**

Scarica elettrica o lesioni causate da componenti sotto tensione (230 V, 50 Hz)!

- ▶ Prima di realizzare le aperture sulle pareti, verificare che non corrono delle condutture nelle parti da forare.



### CAUTELA

**Caduta di frammenti di muratura durante la realizzazione dell'apertura nella parete.**

Lesioni a parti del corpo e/o danni a oggetti e al pavimento!

- ▶ Montare una protezione contro la caduta di frammenti di muratura sul pavimento.
- ▶ Allontanare eventuali oggetti dall'area circostante al punto di foratura.



Trapano con punta di Ø 82 mm (scatola sotto intonaco) / Ø 68 mm (scatola per parete forata)

Requisiti:

La muratura deve essere asciutta e portante. La parete in costruzione leggera è collocata. Non vi devono essere elementi portanti in corrispondenza del foro pianificato.

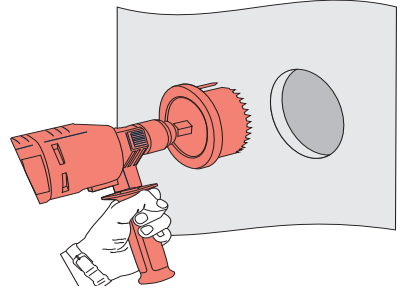
**Scatola sotto intonaco:**

- ▶ Eseguire un foro (Ø 82 mm) per la scatola sotto intonaco nella parete interna.

oppure

**Scatola per parete forata:**

- ▶ Eseguire un foro (Ø 68 mm) per la scatola per parete forata nella parete interna.



⇒ L'apertura nella parete per la scatola sotto intonaco /per parete forata è stata realizzata.

**Posa dei cavi**



Fresa dentata per muri, martello, scalpello

Requisiti:

L'apertura nella parete è stata realizzata.



**PERICOLO**

**Componenti elettrici esposti.**

Scarica elettrica o lesioni causate da componenti sotto tensione (230 V, 50 Hz)!

- ▶ Prima di intervenire sugli impianti elettrici, scollegare tutti gli apparecchi interessati dall'alimentazione elettrica.
- ▶ Fare eseguire la posa del cavo di alimentazione di rete solo da personale qualificato e istruito.

- ▶ Posare il cavo di alimentazione di rete 230 V CA, 3 trecce, fra il pannello di comando e l'apertura nella parete.  
**Controllare che** la parte terminale del cavo entri per ca. 300 mm nel vano interno.



**AVVISO**

**Non si assicura la resistenza del rivestimento del cavo del Bus ventilatore in caso di posa sotto intonaco.**

Cortocircuito a causa della penetrazione dell'umidità.

- ▶ Posare i cavi in una guaina.

- ▶ Posare il BUS ventilatore, 3 trecce fra l'impianto di ventilazione e l'apertura nella parete.  
**Controllare che** la parte terminale del cavo entri per ca. 300 mm nel vano interno.

⇒ Il cavo è posato.

## Collegare l'unità di alimentazione a commutazione sotto intonaco.



**CONSIGLIO:** L'unità di comando viene montata su una scatola sotto intonaco o una per parete forata. L'unità di alimentazione a commutazione sotto intonaco viene installata nella scatola.

Per il collegamento di un sensore opzionale, come ad es. un sensore CO<sub>2</sub>, o per l'integrazione nel sistema di gestione domotico, seguire le istruzioni aggiuntive scritte in corsivo, in grigio.

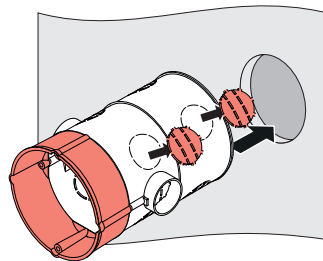


Materiale di riempimento per intonacare la scatola, scatola profonda sotto-intonaco/per parete forata (min. 87 mm), morsetto isolante, morsetto di raccordo

Requisiti:

Le aperture nella parete sono state realizzate. I cavi sono posati.

- ▶ Realizzare un passaggio cavi per il cavo di alimentazione di rete alla base della scatola sotto intonaco.
- ▶ Realizzare rispettivamente un passaggio cavi
  - per ciascuna coppia di ventilatori
  - per il cavo di collegamento del sensore opzionale
 a partire dall'apertura della scatola sotto intonaco.
- ▶ Inserire la scatola sotto intonaco preparata nell'apertura della parete.
- ▶ Riempire lo spazio fra il vano interno e la scatola sotto intonaco con del materiale di riempimento adeguato.



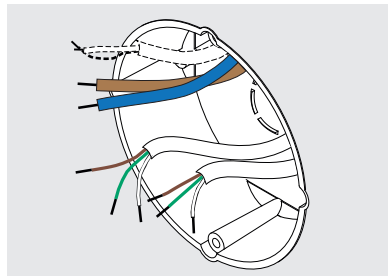
## PERICOLO

**Componenti elettrici esposti.**

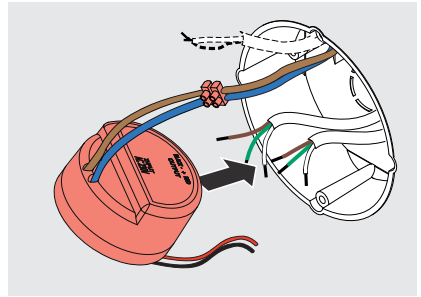
Scarica elettrica o lesioni causate da componenti sotto tensione (230 V, 50 Hz)!

- ▶ Prima di intervenire sugli impianti elettrici, scollegare tutti gli apparecchi interessati dall'alimentazione elettrica.
- ▶ Collegare il cavo esclusivamente se privo di tensione.
- ▶ Fare eseguire la posa del cavo di alimentazione di rete solo da personale qualificato e istruito.

- ▶ Posare il cavo di alimentazione di rete, 230 V CA, attraverso il passaggio realizzato alla base della scatola sotto intonaco.
- ▶ Isolare il conduttore di terra del cavo di alimentazione di rete con un morsetto.
- ▶ Posare
  - i cavi del BUS ventilatore rispettivamente a coppie
  - il cavo di collegamento del sensore opzionale attraverso il passaggio cavi nella parte superiore della scatola sotto intonaco.



- ▶ Collegare il **cavo di ingresso dell'unità di alimentazione** (blu/marrone) sul morsetto di raccordo:
  - Collegare la fase con il filo L (marrone).
  - Collegare il conduttore del neutro con il cavo N. (blu).
- ▶ Inserire nella scatola l'unità di alimentazione collegata.  
**Controllare che** il cavo di uscita dell'unità di alimentazione entri nel vano interno.



⇒ L'unità di alimentazione a commutazione sotto intonaco è collegata.

Proseguire con il montaggio dell'unità di comando (vedi Capitolo 5.5: Montaggio dell'unità di comando).

### 5.3 Regolatore sMove s8: Collegare l'unità di alimentazione a commutazione sotto intonaco e applicare la scatola di derivazione



#### PERICOLO

**Nella parete corrono delle condutture elettriche.**

Scarica elettrica o lesioni causate da componenti sotto tensione (230 V, 50 Hz)!

- ▶ Prima di realizzare le aperture sulle pareti, verificare che non corrono delle condutture nelle parti da forare.



#### CAUTELA

**Caduta di frammenti di muratura durante la realizzazione dell'apertura nella parete.**

Lesioni a parti del corpo e/o danni a oggetti e al pavimento!

- ▶ Montare una protezione contro la caduta di frammenti di muratura sul pavimento.
- ▶ Allontanare eventuali oggetti dall'area circostante al punto di foratura.



Trapano con punta di Ø 82 mm (scatola sotto intonaco) / Ø 68 mm (scatola per parete forata)

Requisiti:

La muratura deve essere asciutta e portante. La parete in costruzione leggera è collocata. Non vi devono essere elementi portanti in corrispondenza del foro pianificato.

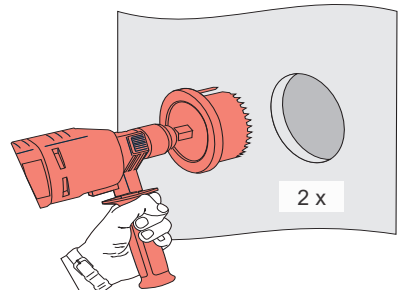
#### Scatola sotto intonaco:

- ▶ Eseguire due fori (Ø 82 mm) per le scatole sotto intonaco nella parete interna.

oppure

#### Scatola per parete forata:

- ▶ Eseguire due fori (Ø 68 mm) per le scatole per parete forata nella parete interna.



⇒ Le aperture nella parete per le scatole sotto intonaco /per parete forata sono state realizzate.

## Posa dei cavi



Fresa dentata per muri, martello, scalpello

Requisiti:

L'apertura nella parete (foro fresato) per l'unità di alimentazione a commutazione è stata realizzata.

L'apertura nella parete (foro fresato) per la scatola di derivazione è stata realizzata.



## PERICOLO

### Componenti elettrici esposti.

Scarica elettrica o lesioni causate da componenti sotto tensione (230 V, 50 Hz)!

- ▶ Prima di intervenire sugli impianti elettrici, scollegare tutti gli apparecchi interessati dall'alimentazione elettrica.
- ▶ Fare eseguire la posa del cavo di alimentazione di rete solo da personale qualificato e istruito.

- ▶ Posare il cavo di alimentazione di rete 230 V CA, 3 trecce, **fra** il pannello di comando **e** l'apertura nella parete per la connessione dell'unità di alimentazione sotto intonaco. **Controllare che** la parte terminale del cavo entri per ca. 300 mm nel vano interno.



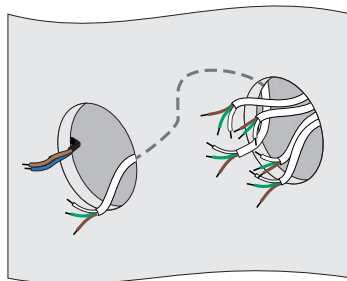
## AVVISO

### Non si assicura la resistenza del rivestimento del cavo del Bus ventilatore in caso di posa sotto intonaco.

Cortocircuito a causa della penetrazione dell'umidità.

- ▶ Posare i cavi in una guaina.

- ▶ Posare il BUS ventilatore, 3 trecce, dell'impianto di ventilazione in corrispondenza dell'apertura nella parete per la derivazione. **Controllare che** la parte terminale del cavo entri per ca. 300 mm nel vano interno.
- ▶ Posare il cavo di collegamento aggiuntivo del BUS ventilatore, 3 trecce, **fra** l'apertura nella parete per il collegamento dell'unità di alimentazione sotto intonaco **e** l'apertura nella parete per la derivazione. **Controllare che** la parte terminale del cavo entri per ca. 300 mm nel vano interno.



⇒ Il cavo è posato.



**Inserire la scatola di derivazione del BUS ventilatore.**



**CONSIGLIO:** I cavi del ventilatore vengono posati in una delle scatole sotto intonaco. Essa funge da scatola di derivazione. La copertura della scatola sotto intonaco deve essere eseguita in loco. Si consiglia di coprirla usando lo stesso design degli interruttori.

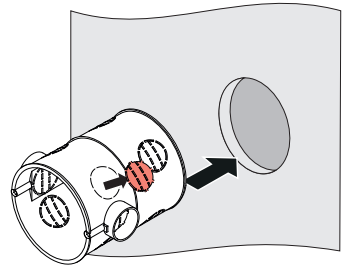


Materiale di riempimento per intonacare la scatola, utensile spella-fili, morsetti di collegamento, 5 poli (3 x), copertura per la scatola (es. copertura con lo stesso design degli interruttori)

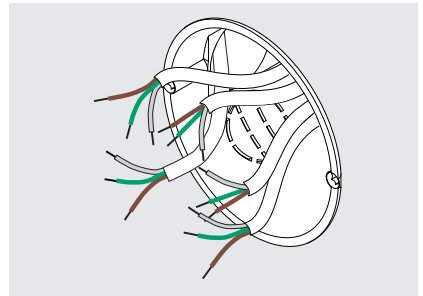
Requisiti:

Le aperture nella parete sono state realizzate.  
I cavi sono posati.

- ▶ Realizzare un passaggio cavi per ciascuna coppia di ventilatori dalla scatola sotto intonaco.
- ▶ Inserire la scatola sotto intonaco nell'apertura nella parete.
- ▶ Riempire lo spazio fra il vano interno e la scatola sotto intonaco con del materiale di riempimento adeguato.



- ▶ Posare i cavi del BUS ventilatore rispettivamente a coppie nella scatola sotto intonaco.
- ▶ Rimuovere ca. 8,5 mm di rivestimento del cavo da ciascun BUS ventilatore.



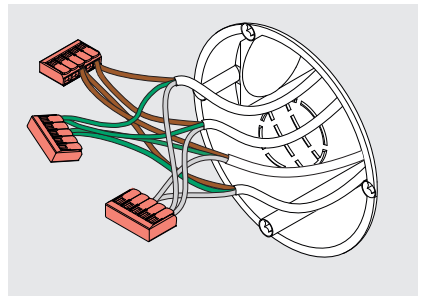
- ▶ Fissare come segue i cavi del BUS ventilatore in un morsetto di collegamento, 5 poli:

Fissare insieme le parti terminali dei cavi

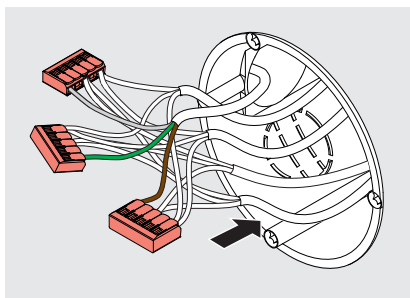
- dello stesso colore
- degli apparecchi di ventilazione azionati in coppia

in un polo del morsetto di collegamento.

⇒ Sono occupati al massimo 4 poli con rispettivamente 2 cavi.



- ▶ Fissare le parti terminali del cavo aggiuntivo, 3 trecce, nel morsetto di collegamento dello stesso colore.
- ▶ Premere i morsetti di collegamento connessi nella scatola.



⇒ La scatola è montata.

### Collegare l'unità di alimentazione a commutazione sotto intonaco.

Inserire l'unità di alimentazione a commutazione sotto intonaco nella scatola sotto intonaco o nella scatola per parete forata, in cui è montata l'unità di comando sMove.

*Per il collegamento di un sensore opzionale, come ad es. un sensore CO<sub>2</sub>, o per l'integrazione nel sistema di gestione domotico, seguire le istruzioni aggiuntive scritte in corsivo, in grigio.*

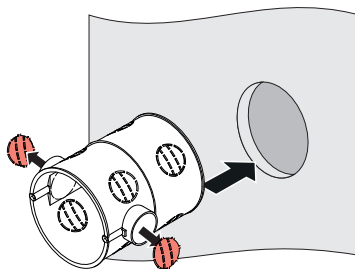


Morsetto isolante, materiale di riempimento per intonacare la scatola, morsetto di raccordo, copertura per la scatola (es. copertura con lo stesso design degli interruttori)

Requisiti:

I cavi sono posati. L'alimentazione elettrica è interrotta.

- ▶ Realizzare un passaggio cavi per il cavo di alimentazione di rete alla base della scatola sotto intonaco.
- ▶ Realizzare rispettivamente un passaggio cavi
  - per il cavo di collegamento del BUS ventilatore
  - *per il cavo di collegamento del sensore opzionale*sull'apertura della scatola sotto intonaco.
- ▶ Inserire la scatola sotto intonaco preparata nell'apertura della parete.
- ▶ Riempire lo spazio fra il vano interno e la scatola sotto intonaco con del materiale di riempimento adeguato.





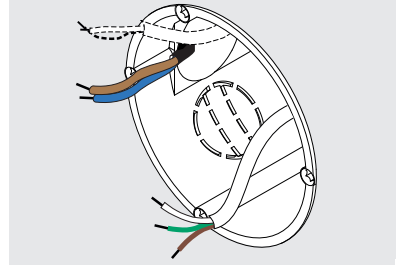
## PERICOLO

### Componenti elettrici esposti.

Scarica elettrica o lesioni causate da componenti sotto tensione (230 V, 50 Hz)!

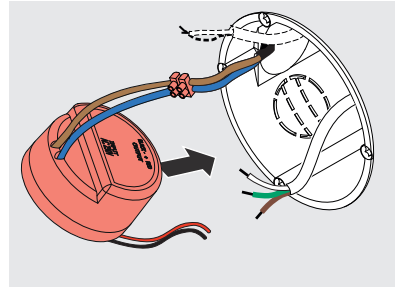
- ▶ Collegare il cavo esclusivamente se privo di tensione.
- ▶ Fare eseguire il collegamento dell'unità di alimentazione solo da personale qualificato e istruito.

- ▶ Posare il cavo di alimentazione di rete, 230 V CA, attraverso il passaggio realizzato alla base della scatola sotto intonaco.
- ▶ Isolare il conduttore di terra del cavo di alimentazione di rete con un morsetto.
- ▶ Posare
  - il cavo di collegamento del BUS ventilatore
  - il cavo di *collegamento del sensore opzionale* attraverso il passaggio cavi nella parte superiore della scatola sotto intonaco.



- ▶ Collegare il **cavo di ingresso dell'unità di alimentazione** (blu/marrone) sul morsetto di raccordo:
  - Collegare la fase con il filo L (marrone).
  - Collegare il conduttore del neutro con il cavo N. (blu).
- ▶ Inserire nella scatola l'unità di alimentazione collegata.
 

**Controllare che** il cavo di uscita dell'unità di alimentazione entri nel vano interno.



⇒ L'unità di alimentazione a commutazione sotto intonaco è collegata.

## 5.4 Regolatore sMove s4/ sMove s8: Montare l'unità di comando

L'unità di comando viene installata nell'apposita scatola sotto intonaco o nella scatola per parete forata. *Per il collegamento di un sensore opzionale, come ad es. un sensore CO<sub>2</sub>, o per l'integrazione nel sistema di gestione domotico, seguire le istruzioni aggiuntive scritte in corsivo, in grigio.*

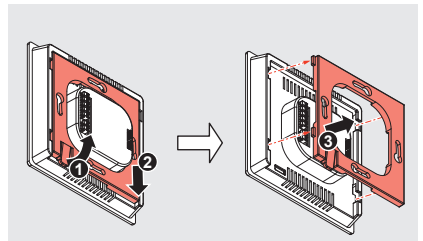


Utensile spella-fili, cavo di collegamento per BUS ventilatore, morsetto di collegamento a 3 trecce, 5 poli (3 x)

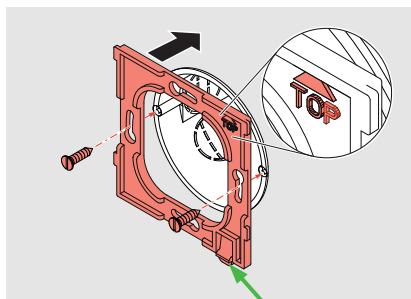
Requisiti:

La scatola è montata. L'unità di alimentazione a commutazione è collegata.

- ▶ Tirare verso il basso la leva sul lato inferiore destro dell'unità di comando (1).
- ▶ Far scorrere la piastra di base verso il basso fino all'aggancio (2).
  - ⇒ L'unità di comando è sbloccata.
- ▶ Rimuovere la piastra di base dall'unità di comando (3).
  - ⇒ La piastra di base è separata dall'unità di comando.



- ▶ Avvitare la piastra di base dell'unità di comando alla scatola con delle viti di fissaggio.  
**Fare attenzione che** la freccia sopra la scritta TOP sia orientata verso l'alto.



**CONSIGLIO:** Se il regolatore sMove s8 viene collegato con l'unità di alimentazione a commutazione sotto intonaco, la seguente derivazione dei cavi del ventilatore tramite morsetti di collegamento non è necessaria. La derivazione si crea in una scatola separata (vedi Paragrafo 5.3: Inserire la scatola di derivazione del BUS ventilatore).

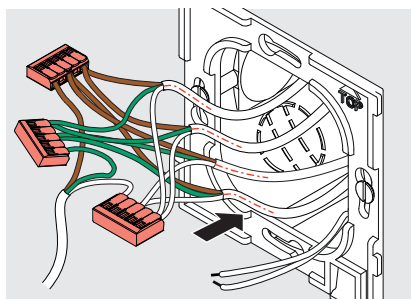
- ▶ Rimuovere ca. 8,5 mm di rivestimento del cavo da ciascun BUS ventilatore.
- ▶ Fissare come segue i cavi del BUS ventilatore in un morsetto di collegamento, 5 poli:

Fissare insieme le parti terminali dei cavi

- dello stesso colore
- degli apparecchi di ventilazione azionati in coppia in un polo del morsetto di collegamento.

⇒ Sono occupati al massimo 4 poli con rispettivamente 2 cavi.

- ▶ Fissare le parti terminali del cavo aggiuntivo, 3 trecce, nel morsetto di collegamento dello stesso colore.
- ▶ Premere i morsetti di collegamento connessi nella scatola.



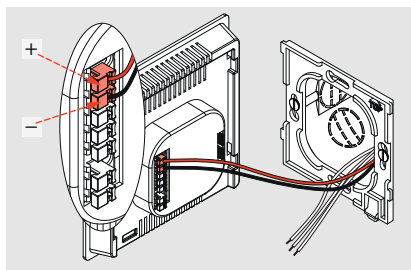
### AVVISO

#### Errato collegamento dei morsetti sul retro dell'unità di comando.

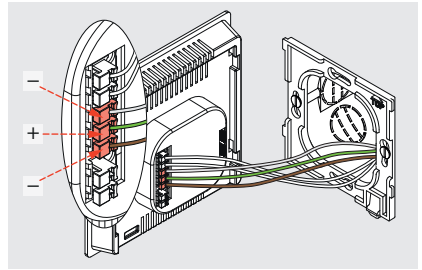
Il regolatore sMove o i componenti collegati non funzionano!

- ▶ Verificare che collegando i cavi sia stata rispettata l'assegnazione dei morsetti (vedi Paragrafo 4: Collegamento elettrico – Interfacce e assegnazione dei morsetti).

- ▶ Fissare il cavo di tensione d'esercizio (rosso, + / nero, -) nei due morsetti superiori della morsetteria di collegamento, 5 poli, sul retro dell'unità di comando.



- ▶ Fissare il BUS ventilatore nei tre morsetti inferiori della morsettiera di collegamento, 5 poli, sul retro dell'unità di comando.

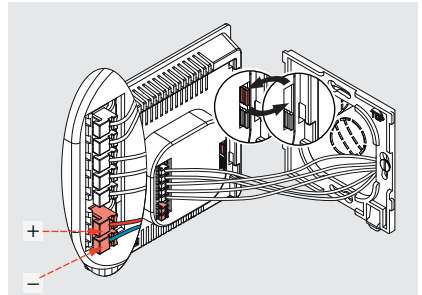


### AVVERTIMENTO

*Errata installazione del ponticello nella scheda del regolatore.  
Il regolatore non effettua la funzione desiderata!*

- ▶ *Verificare la posizione del ponticello.*

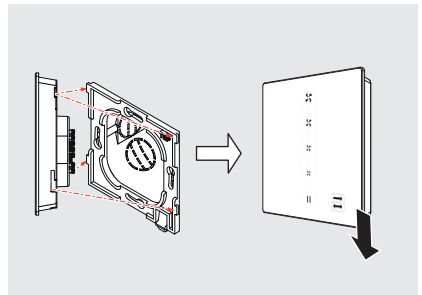
- ▶ *Fissare il cavo di collegamento per il sensore opzionale, 2 trecce, nella morsettiera di collegamento, 2 poli, sul retro dell'unità di comando.*



- ▶ *Inserire il ponticello superiore in modo da attivare la funzione desiderata.*
  - *Azionamento dell'interruttore = Aerazione: ponticello aperto/non inserito*
  - *Azionamento dell'interruttore = OFF: ponticello chiuso/inserito*
  - *Tensione di comando analogica: ponticello aperto/non inserito*

- ▶ Ruotare l'unità di comando.  
⇒ I cavi sono rivolti verso il retro.

- ▶ Agganciare l'unità di comando dietro le guide della piastra di base.  
**Fare attenzione che** le fessure di ventilazione siano orientate verso l'alto e il basso.  
**Fare attenzione che** la posizione dell'apertura per l'aggancio dell'unità di comando e della leva sulla piastra di base corrispondano.



- ▶ Far scorrere l'unità di comando verso il basso fino all'aggancio.  
⇒ L'unità di comando scatta in posizione.

- ⇒ L'unità di comando del regolatore è montata.

## 6 Dati tecnici

### Regolatore sMove

Caratteristica	Valore	
	sMove s4	sMove s8
Tipo di protezione	IP20	
Classe di protezione	II	
Tensione di ingresso unità di alimentazione a commutazione/ tensione di rete [V CA] / [Hz]	230 / 50	
Tensione di uscita unità di alimentazione a commutazione/ tensione di rete [V CC]	24	
Potenza assorbita in stand-by [W]	< 1	
Potenza massima assorbita [W]	10	20
Tensione d uscita BUS ventilatore [V CC]	6,7 – 15,3; 3 poli	
Ingresso analogico (opzionale) [ V CC]	0 – 10 tensione di comando	
Contatto di commutazione esterno (opzionale)	Contatto di chiusura privo di tensione	
Temperatura d'esercizio [°C]	5 – 50	
Dimensioni [A x L x P in mm]	86 x 86 x 24	

### Igrostato (opzionale)

Caratteristica	Valore
Tipo di protezione	IP30D
Classe di protezione	II
Range misurazione/installazione [% rF]	35 – 95 / 30 – 100
Tempo di compensazione [minuti]	20 – 40, a seconda del flusso d'aria
Differenza di commutazione [% rF]	Ca. 4 su 50

### Sensore di CO<sub>2</sub> (opzionale)

Caratteristica	Valore
Tipo di protezione secondo EN 60529	IP30
Classe di protezione	II
Range di misurazione [ppm]	0 – 2000
Valore limite (valore impostato) [ppm]	1500

## 7 Contenuto della fornitura

Alla ricezione del prodotto, controllare la consegna sulla base della bolla di accompagnamento per individuare eventuali parti mancanti o danni causati dal trasporto. Reclamare immediatamente eventuali parti mancanti.

- Unità di comando sMove (bianco)
- Confezioni (incl. morsetti di collegamento)
- Unità di alimentazione a commutazione
- Istruzioni di montaggio e d'uso

Componenti	Codice articolo
Regolatore sMove s4 incl. unità di alimentazione a commutazione	1003-0098
Regolatore sMove s4 Flat incl. unità di alimentazione a commutazione	1003-0099
Regolatore sMove s4 incl. Unità di alimentazione sotto intonaco	1003-0096
Regolatore sMove s4 Flat incl. unità di alimentazione sotto intonaco	1003-0097
Regolatore sMove s8 incl. unità di alimentazione a commutazione	1003-0102
Regolatore sMove s8 Flat incl. unità di alimentazione a commutazione	1003-0103
Regolatore sMove s8 incl. unità di alimentazione sotto intonaco	1003-0100
Regolatore sMove s8 Flat incl. unità di alimentazione sotto intonaco	1003-0101

## 8 Accessori e ricambi

Per ordinare dei componenti per il regolatore sMove, rivolgersi al concessionario responsabile o ai collaboratori del nostro servizio di assistenza.

### Accessori

Componenti	Codice articolo
Sensore di CO <sub>2</sub> CS1	1004-0145
Igrostato HYG12	1002-0015
Scatola sotto intonaco 60x66	3002-0244
Scatola sotto intonaco 60x90	1003-0104
Scatola per parete forata 68x61	1003-0084
Scatola per incasso a parete 70x87	1004-0084
Cavo a sezione tonda LiYY-O 3x0,75 (33m)	1004-0020

### Ricambi

Componenti	Codice articolo
Unità di alimentazione a commutazione NT17-s4	3002-0274
Unità di alimentazione sotto intonaco NT17-s8	3002-0267
Unità di alimentazione a commutazione NT17-s8	3002-0275
Unità di alimentazione sotto intonaco NT17-s4	3002-0273

## 9 Eliminazione dei guasti e smaltimento

### Eliminazione dei guasti

Guasto	Possibile causa	Soluzione
Funzionamento errato dell'interfaccia collegata	Ponticello superiore guasto/non inserito	Controllare il ponticello superiore sul retro dell'unità di comando: inserito: modalità operativa OFF non inserito modalità operativa Aerazione
Il regolatore non funziona	Unità di comando guasta o non collegata.	Verificare il cablaggio.
	Nessuna saldatura	Controllare i cavi. Verificare che l'isolamento sia sufficiente (ca. 8,5 mm).
La spia luminosa non si accende.	Regolatore guasto.	Sostituire il regolatore.
	Mancanza di tensione.	Verificare l'alimentazione elettrica.
Cursore di regolazione guasto		Sostituire il regolatore.

Qualora non sia possibile eliminare i guasti, rivolgersi al nostro servizio tecnico di assistenza ai clienti. Le informazioni in merito sono disponibili al Capitolo 11: Assistenza.

### Smaltimento



Effettuare lo smaltimento del prodotto in conformità alle disposizioni nazionali vigenti. I prodotti descritti nelle presenti Istruzioni di montaggio e d'uso possono essere riciclati completamente grazie alla loro lavorazione non nociva. Per un riciclaggio ecocompatibile e lo smaltimento rivolgersi a una società di smaltimento di apparecchi elettronici. Smaltire la confezione in base alle sue caratteristiche.

Prodotto	Materiale	Smaltimento
Involucro unità di comando	ABS	Plastica riciclabile
Piastra in vetro unità di comando	Vetro acrilico	Rifiuti domestici
Schede / unità di alimentazione a commutazione	Materiali elettrici	Punti di raccolta per apparecchi elettrici



## 10 Garanzia e assistenza

### Garanzia

Al di fuori della Germania si applicano le disposizioni di garanzia nazionali del Paese nel quale il sistema viene utilizzato. Rivolgersi al rivenditore del proprio paese.

La garanzia fa riferimento alla mancanza di difetti al momento dell'acquisto e copre tutti i difetti, presenti al momento dell'acquisto. Utilizzare il prodotto in conformità alle disposizioni per mantenere il diritto di garanzia,

### Garanzia del produttore

La inVENTer GmbH assicura 5 anni di garanzia su tutti i componenti elettrici. Essa copre un'usura prematura del prodotto.

Ulteriori informazioni su condizioni di garanzia su [www.inventer.it/garanzia](http://www.inventer.it/garanzia)

## 11 Assistenza

### Reclami

Alla ricezione del prodotto, controllare la consegna sulla base della bolla di accompagnamento per individuare eventuali parti mancanti o danni causati dal trasporto. Reclamare immediatamente eventuali parti mancanti, al più tardi entro 14 giorni, presso il fornitore, il rivenditore o al rappresentante dello stabilimento.

### Dritti di garanzia e assistenza

Per far valere un diritto di garanzia o assistenza, rivolgersi al rivenditore o al concessionario responsabile.

In ogni caso è necessario rispedire l'apparecchio completo al produttore.

Il diritto di assistenza è una proposta supplementare del produttore e non lede in alcun modo altri diritti in vigore.

### Accessori e ricambi

Per ordinare dei componenti per il regolatore, rivolgersi al concessionario o ai collaboratori del nostro servizio di assistenza.

### Servizio tecnico di assistenza ai clienti

Per una consulenza tecnica, contattare i collaboratori del nostro servizio di assistenza.

Telefono	+49 (0) 36427 211-0
Fax	+49 (0) 36427 211-113
E-Mail	<a href="mailto:info@inventer.de">info@inventer.de</a>
Internet	<a href="http://www.inventer.it">http://www.inventer.it</a>

---

## NOTE

**COLOPHON**

EDITORE:

INVENTER GMBH  
ORTSSTRASSE 4A  
D-07751 LÖBERSCHÜTZ  
GERMANIA  
TELEFONO: +49 (0) 36427 211-0  
FAX: +49 (0) 36427 211-113  
E-MAIL: [INFO@INVENTER.DE](mailto:INFO@INVENTER.DE)  
HOMEPAGE: [WWW.INVENTER.IT](http://WWW.INVENTER.IT)

AMMINISTRATRICE: ANNETT WETTIG  
PARTITA IVA: DE 815494982  
TRIBUNALE DI PRIMA ISTANZA DI JENA HRB 510380

FONTI ICONOGRAFICHE  
© INVENTER GMBH 2016

DIRITTI SU TUTTI I CONTENUTI:  
© INVENTER GMBH 2016


CON RISERVA DI MODIFICHE.  
TUTTE LE INFORMAZIONI SONO SENZA GARANZIA.

NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER ERRORI DI STAMPA.



**inVENTer**

una ventilazione  
semplicemente geniale



HIGH-TECH  
MADE IN GERMANY

**inVENTer GmbH**

Ortsstraße 4a  
D-07751 Löberschütz

Telefono: +49 (0) 36427 211-0  
Fax: +49 (0) 36427 211-113  
E-Mail: [info@inventer.de](mailto:info@inventer.de)

[www.inventer.it](http://www.inventer.it)

Versione 12/2016  
Con riserva di modifiche  
Numero ordine 5021-0006  
© inVENTer GmbH 2016